

RCA Orthodox with English 1 text

ב
אלפים ושבע מאות
בשבת ב
למנין שאנו מנין כאן ב
לחדש
שנת חמשת

איך החתן
אמר להדא
הזי לי לאנתו כדת משה וישראל ואנא אפלה ואוקיר ואיזון ואפרנס יתיכי
ליכי כהלכות גוברין יהודאין דפלתין ומוקרין וזנין ומפרנסין לנשיהון בקושטא
ויהיבנא ליכי מהר כסף זוזי דחזי ליכי
ומזוניכי ובסותיכי וסיפוקיכי ומיעל לותיכי כאורח כל ארעא ועביאת מרת
דא והות ליה לאנתו ודן נדוניא דהנעלת ליה
מבי בין בכסף בין בדהב בין בתכשיטין במאני דלבושא בשימושי דירה
ובשימושי דערסא הפל קבל עליו חתן דגן זקוקים
כסף צרוף ועבי חתן דגן והוסיף לה מן דיליה עוד
זקוקים כסף צרוף אחרים כנגדן סך הכל זקוקים כסף צרוף וכך אמר
חתן דגן אחריות שטר כתובתא דא נדוניא דן ותוספתא
דא קבלית עלי ועל ירתי בתראי להתפרע מכל שפר ארג נכסין וקנינין דאית לי
תחות כל שמיא דקנאי ודעתיד אנא למקנא נכסין דאית להון אחריות ודלית להון
אחריות כלהון יהון אחראין וערבאין לפרוע מנהון שטר כתובתא דא נדוניא דן
ותוספתא דא מנאי ואפילו מן גלימא דעל כתפי בחיי ובתר חיי מן יומא דגן ולעלם
ואחריות שטר כתובתא דא נדוניא דן ותוספתא דא קבל עליו
חתן דגן כחומר כל שטרי כתובות ותוספתות דנהגין בבנת ישראל העשוין
כתקון חכמינו זכרונם לברכה דלא כאסמכתא ודלא כטופסי דשטרי וקנינא מן
חתן דגן
למרת
כל מה דכתוב ומפורש לעיל במנא דכשר למקניא ביה והכל שריר וקים.

עד _____ נאום
עד _____ נאום

On the _____ day of _____ in the
year 57_____, corresponding to the _____ day of
the groom, _____ in the year 20____ of the common era,

and the bride,
entered into the covenant of marriage in

As we embark on life's journey, we promise to love, cherish, encourage
and inspire one another. May we continue to grow together, maintaining
the courage and determination to pursue our desired paths.

Rabbi _____ הרב
Bride _____ כלה
Groom _____ חתן